#### DOCUMENT RESUME

ED 115 104

FL 007 250

TITLE

Contrastive Studies--Serbo-Croat-English. Specialised

Bibliography C17.

INSTITUTION

British Council, London (England). English-Teaching

Information Centre.

PUB DATE

May 73

NOTE

3p.

EDRS PRICE

MF-\$0.76 HC-\$1.58 Plus Postage

DESCRIPTORS \*Bibliographies:

\*Bibliographies; Comparative Analysis; \*Contrastive

Linguistics; English; English (Second Language);

\*Grammar: Language Instruction: Phonetics: Phonology;

Pronunciation; Reference Materials; \*Resource

Materials; Second Language Learning; \*Serbocroatian;

Slavic Languages

# ABSTRACT

This selective bibliography lists 8 books and articles dealing with Serbo-Croat-English contrastive studies and 2 articles on general Slavic studies. The entries range in date from 1963 to 1972. The books cited are European or American publications, and the articles appeared in well-known European or American pedagogical language journals. (TL)

OWNER."

FL007250

TO ERIC AND ORGANIZATIONS OPERATING UNDER AGREEMENTS WITH THE NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION. FURTHER REPRODUCTION OUTSIDE THE ERIC SYSTEM REQUIRES PERMISSION OF THE COPYRIGHT

# Contrastive Studies - Serbo-Croat-English

### A select list

BUJAS, Željko

'Computers in the Yugoslav Serbo Croat/English contrastive analysis project'. ITL Review for Applied Linguistics Vol.5. 1969. p.35-42.

BUJAS, Željko

'Concordancing as a method in contrastive analysis'. <u>Studia Romanica et Anglica Zagrabiensia No.23. 1967. p.49-62. (Serbo-Croat).</u>

FILIPOVIĆ, Rudolf

'The Yugoslav Serbo-Croatian-English contrastive project'. <u>In NICKEL</u>, Gerhard, <u>editor</u> Papers in contrastive linguistics. Cambridge University Press, 1971. p.107-14.

HODEK, Nada

'On teaching English intonation to Serbo-Croat learners'. <u>English</u> Language Teaching Vol.22, No.1. 1967. p.67-72.

IVIR, Vladimir

'Serbo-Croat - English false pair types'. <u>Studia Romanica et Anglica</u> Zagrabiensia Nos. 25-26. 1968. p.149-59.

SPALATIN, Leonardo

'Contrastive methods'. <u>Studia Romanica et Anglica Zagrabiensia</u> No.23. 1967. p.29-48. (Serbo-Croat).

VIDOVIĆ, Vojislav

'The difficulties of English pronunciation for speakers of Serbo-Croat, and vice versa'. English Language Teaching Vol.26, No.3. 1972. p.288-92; Vol.27, No.1. 1972. p.88-94.

ZAGREB UNIVERSITY. Institute of Linguistics, and CENTER FOR APPLIED LINGUISTICS
The Yugoslav Serbo-Croatian-English contrastive project; edited by
Rudolf Filipovic. The organization and objectives of the project. A. Reports
1-5. B. Studies 1-5. C. Pedagogical materials 1. Prilozi i grada 1. The
Institute, Zagreb, 1968-71.

## General Slavic

KALUZA, Henryk

'Teaching the English articles to speakers of Slavic'. <u>Language Learning</u> Vol.13, No.2. 1963. p.113-24.

ZAHN, W.

'Betrachtungen zum Englischen und Slavischen Verbalaspekt'. Die Neueren Sprachen Vol.66, No.1. 1967. p.30-41; Vol.66, No.2. 1967. p.85-92.

US OEPARTMENT OF HEALTHEOUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF
EOUCATION
IS DOCUMENT HAS BEEN REPRO
ICED EXACTLY AS RECEIVED FROM
"PERSON OR ORGANIZATION ORIGIN
G IT POINTS OF VIEW OR OPINIONS
ED DO NOT NECESSARILY REPRE
OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF
"ATION POSITION OR POLICY

English-Teaching Information Centre British Council

TO ERIC AND ORGANIZATIONS OPERATING

#### A select list

BUJAS. Željko

Computers in the Yugoslav Serbo Croat/English contrastive analysis project'. ITL Review for Applied Linguistics Vol.5. 1969. p.35-42.

BUJAS, željko

'Concordancing as a method in contrastive analysis'. Studia Romanica et Anglica Zagrabiensia No.23. 1967. p.49-62. (Serbo-Croat).

FILIPOVIĆ, Rudolf.

'The Yugoslav Serbo-Croatian-English contrastive project'. In NICKEL, Gerhard, editor Papers in contrastive linguistics. Cambridge University Press, 1971. p.107-14.

HODEK, Nada

'On teaching English intonation to Serbo-Croat learners'. English Language Teaching Vol.22, No.1. 1967. p.67-72.

IVIR, Vladimir

'Serbo-Croat - English false pair types'. Studia Romanica et Anglica Zagrabiensia Nos. 25-26. 1968. p.149-59.

SPALATIN, Leonardo

'Contrastive methods'. Studia Romanica et Anglica Zagrabiensia No.23. 1967. p.29-48. (Serbo-Croat).

VIDOVIĆ, Vojislav

'The difficulties of English pronunciation for speakers of Serbo-Croat, and vice versa'. English Language Teaching Vol.26, No.3. 1972. p.288-92; Vol.27, No.1. 1972. p.88-94.

ZAGREB UNIVERSITY. Institute of Linguistics, and CENTER FOR APPLIED LINGUISTICS The Yugoslav Serbo-Croatian-English contrastive project; edited by Rudolf Filipovic. The organization and objectives of the project. A. Reports 1-5. B. Studies 1-5. C. Pedagogical materials 1. Prilozi i grada 1. The Institute, Zagreb, 1968-71.

#### General Slavic

KALUZA, Henryk

'Teaching the English articles to speakers of Slavic'. Language Learning Vol.13, No.2. 1963. p.113-24.

ZAHN, W.

'Betrachtungen zum Englischen und Slavischen Verbalaspekt'. Die Neueren Sprachen Vol.66, No.1. 1967. p.30-41; Vol.66, No.2. 1967. p.85-92.

U S OEPARTMENT OF HEALTH. EOUCATION & WELFARE NATIONAL INSTITUTE OF EOUCATION

EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRO
DUCED, EXACTLY AS RECEIVED FROM
THE PERSON OR OR GRANIZATION ORIGIN
ATING IT POINTS OF VIEW OR OPINIONS
STATEO DO NOT NECESSARILY REPRE
SENTOFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF
EOUCATION POSITION OR POLICY

English-Teaching Information Centre British Council

May 1973



FL007250